

475802-2026 - Hange

Poola – Televisioonikaamerad – Modernizacja systemu CCTV na odcinku A21-A23 oraz C09-C15 wraz z upgradem systemu VMS oraz Desigo CC.

OJ S 130/2026 09/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Zarząd Transportu Miejskiego w Warszawie, działający na podstawie udzielonych pełnomocnictw w imieniu i na rzecz Miasta Stołecznego Warszawa

E-posti aadress: zamowienia@ztm.waw.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Linnarongi-, trammi-, trollibussi- või bussiteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Modernizacja systemu CCTV na odcinku A21-A23 oraz C09-C15 wraz z upgradem systemu VMS oraz Desigo CC.

Kirjeldus: 1. Przedmiotem Zamówienia jest wykonanie modernizacji systemu CCTV na odcinku od stacji A21 Stare Bielany do stacji A23 Młociny I linii metra oraz od stacji C09 Rondo Daszyńskiego do stacji C15 Dworzec Wileński wraz z upgradem systemu VMS oraz Desigo CC na I i II linii metra w Warszawie. 2. Modernizacja zostanie wykonana z podziałem na dwa Etapy: Etap 1 obejmuje: 1) uzgodnienie z Zamawiającym, opracowanie i dostarczenie projektu wykonawczego modernizacji systemu CCTV na stacjach metra A21 Stare Bielany, A22 Wawrzyszew i A23 Młociny oraz C09 Rondo Daszyńskiego, C10 Rondo ONZ, C11 Świętokrzyska, C12 Nowy Świat-Uniwersytet, C13 Centrum Nauki Kopernik, C14 Stadion Narodowy, C15 Dworzec Wileński, 2) dostawa, instalacja i uruchomienie urządzeń zgodnie z zakresem opisanym w punkcie II Opis Przedmiotu Zamówienia Etap 1, 3) wykonanie migracji istniejącego systemu VMS na nowe środowisko wirtualizacji WMVare ESXI 8.0.3, 4) wykonanie i dostarczenie dokumentacji powykonawczej. Etap 2 obejmuje: 1) uzyskanie pisemnej zgody korporacyjnej od Wykonawcy Systemu Ochrony Tunelu (SOT) od firmy ATREM S.A. z siedzibą przy Pl. Kościeleckich 3, 85-033 Bydgoszcz, NIP: 777-242-80-84 w celu zachowania gwarancji, rękojmi i deklaracji prawidłowego działania systemu SOT po aktualizacji aplikacji VMS i Desigo CC, 2) uzgodnienie z Zamawiającym, opracowanie oraz dostarczenie harmonogramu prac i projektu wykonawczego, 3) dostarczenie i wymiana stacji roboczych, 4) upgrade serwerów systemu VMS, stacji roboczych i rejestratorów do najnowszej wersji aplikacji VMS oraz aplikacji Desigo CC wraz ze wszystkimi stacjami klienckimi i operatorskimi, 5) wykonanie i dostarczenie dokumentacji powykonawczej. 3. Przedmiot Zamówienia należy wykonać zgodnie ze Specyfikacją Techniczną, stanowiącą załącznik nr 1 do niniejszego SWZ.

Menetluse tunnus: e82b3ac7-271b-45a9-ba17-c6f88de4c04e

Sisemine tunnus: 071/2026/FZ

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32240000 Televisioonikaamerad

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Lisateave: Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp.

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

Ustawa PZP - Postępowanie jest prowadzone jako zamówienie sektorowe w trybie przetargu nieograniczonego (art. 132 i nast. w zw. z art. 376 ust. 1 pkt 1 oraz art. 378 ustawy Pzp) o wartości zamówienia równej lub większej niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 3 ust. 2 ustawy Pzp.

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Modernizacja systemu CCTV na odcinku A21-A23 oraz C09-C15 wraz z upgradem systemu VMS oraz Desigo CC.

Kirjeldus: 1. Przedmiotem Zamówienia jest wykonanie modernizacji systemu CCTV na odcinku od stacji A21 Stare Bielany do stacji A23 Młociny I linii metra oraz od stacji C09 Rondo Daszyńskiego do stacji C15 Dworzec Wileński wraz z upgradem systemu VMS oraz Desigo CC na I i II linii metra w Warszawie. 2. Modernizacja zostanie wykonana z podziałem na dwa Etapy: Etap 1 obejmuje: 1) uzgodnienie z Zamawiającym, opracowanie i dostarczenie projektu wykonawczego modernizacji systemu CCTV na stacjach metra A21 Stare Bielany, A22 Wawrzyszew i A23 Młociny oraz C09 Rondo Daszyńskiego, C10 Rondo ONZ, C11 Świętokrzyska, C12 Nowy Świat-Uniwersytet, C13 Centrum Nauki Kopernik, C14 Stadion Narodowy, C15 Dworzec Wileński, 2) dostawa, instalacja i uruchomienie urządzeń zgodnie z zakresem opisanym w punkcie II Opis Przedmiotu Zamówienia Etap 1, 3) wykonanie migracji istniejącego systemu VMS na nowe środowisko wirtualizacji WMVare ESXI 8.0.3, 4) wykonanie i dostarczenie dokumentacji powykonawczej. Etap 2 obejmuje: 1) uzyskanie pisemnej zgody korporacyjnej od Wykonawcy Systemu Ochrony Tunelu (SOT) od firmy ATREM S.A. z siedzibą przy Pl. Kościeleckich 3, 85-033 Bydgoszcz, NIP: 777-242-80-84 w celu zachowania gwarancji, rękojmi i deklaracji prawidłowego działania systemu SOT po aktualizacji aplikacji VMS i Desigo CC, 2) uzgodnienie z Zamawiającym, opracowanie oraz dostarczenie harmonogramu prac i projektu wykonawczego, 3) dostarczenie i wymiana stacji roboczych, 4) upgrade serwerów systemu VMS, stacji roboczych i rejestratorów do najnowszej wersji aplikacji VMS oraz aplikacji Desigo CC wraz ze wszystkimi stacjami klienckimi i operatorskimi, 5) wykonanie i dostarczenie dokumentacji powykonawczej. 3. Przedmiot Zamówienia należy wykonać zgodnie ze Specyfikacją Techniczną, stanowiącą załącznik nr 1 do niniejszego SWZ.

Sisemine tunnus: 071/2026/FZ

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32240000 Televisioonikaamerad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 12 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena oferty brutto (C) - waga 100%

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://ztmwaw.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ztmwaw.ezamawiajacy.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: W postępowaniu wymagane jest wniesienie przed upływem terminu składania ofert wadium w wysokości 140 000,00 PLN.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 17/08/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: określa Umowa

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: konsorcjum

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Krajowa Izba Odwoławcza

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wykonawcy, który ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego ustawy Pzp przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale XIX ustawy Pzp (art. 513-578 ustawy Pzp).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Zarząd Transportu Miejskiego w Warszawie, działający na podstawie udzielonych pełnomocnictw w imieniu i na rzecz Miasta Stołecznego Warszawa

Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Zarząd Transportu Miejskiego w Warszawie, działający na podstawie udzielonych pełnomocnictw w imieniu i na rzecz Miasta Stołecznego Warszawa

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Zarząd Transportu Miejskiego w Warszawie, działający na podstawie udzielonych pełnomocnictw w imieniu i na rzecz Miasta Stołecznego Warszawa

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Zarząd Transportu Miejskiego w Warszawie, działający na podstawie udzielonych pełnomocnictw w imieniu i na rzecz Miasta Stołecznego Warszawa

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Zarząd Transportu Miejskiego w Warszawie, działający na podstawie udzielonych pełnomocnictw w imieniu i na rzecz Miasta Stołecznego Warszawa

Registreerimisnumber: 525-22-48-481

Osakond: Dział Zamówień Publicznych

Postiaadress: ul. Grochowska 316/320

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 03-839

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Dział Zamówień Publicznych

E-posti aadress: zamowienia@ztm.waw.pl

Telefon: 224594100

Internetiaadress: www.ztm.waw.pl

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://ztmwaw.ezamawiajacy.pl>

Hankija profiil: <https://ztmwaw.ezamawiajacy.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. **ORG-0002**

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreerimisnumber: 5262239325
Postiaadress: ul.Postępu 17A
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Krajowa Izba Odwoławcza
E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: (22) 458 78 01
Internetiaadress: <https://www.uzp.gov.pl>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta
Lepitusorganisatsioon

8.1. **ORG-0000**

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: fa1bec8e-44bb-4880-ab4f-894f0ee23bb6 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 08/07/2026 06:53:21 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel
Teate avaldamise number: 475802-2026
ELT S väljaande number: 130/2026
Avaldamise kuupäev: 09/07/2026